Carrera®

RC

Dark Lizard
Speed Fighter
Turbo Fire 2
Sun Charger 2

#370160113
#370160114
#370160116
#370160117

GB USA ***Assembly and operating instructions***

GR ***Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας***

RC 安装和使用说明

J 取扱説明書

ROK 조립과 작동 방법

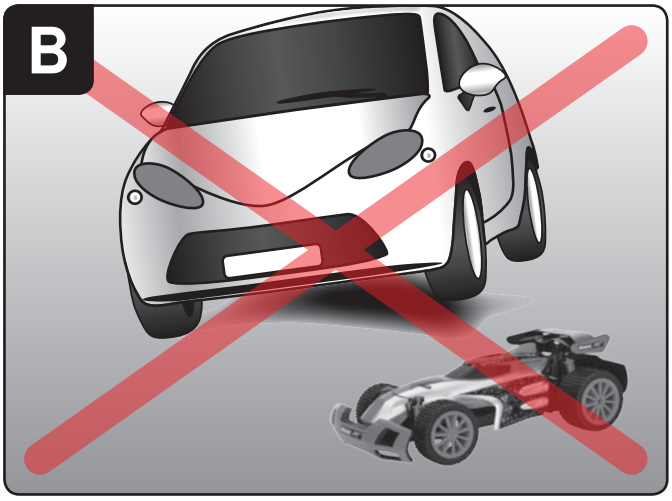
RUS ***Инструкция по монтажу и эксплуатации***

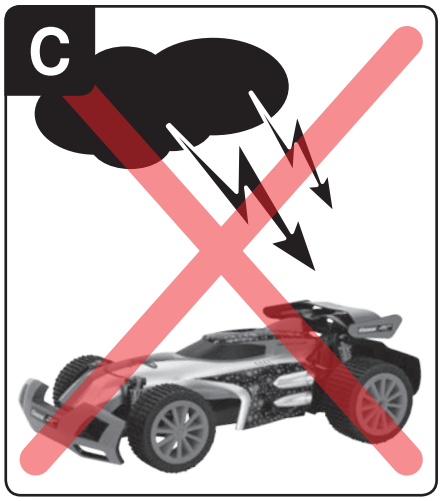
RC Power

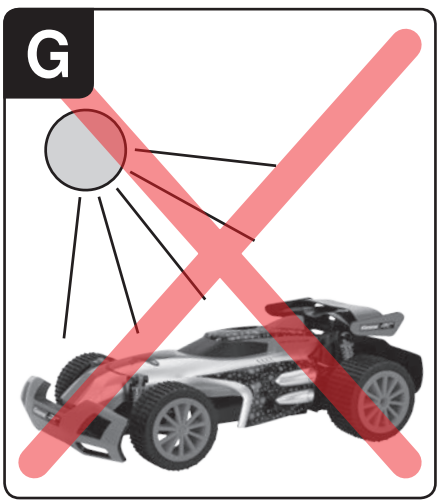
carrera-rc.com

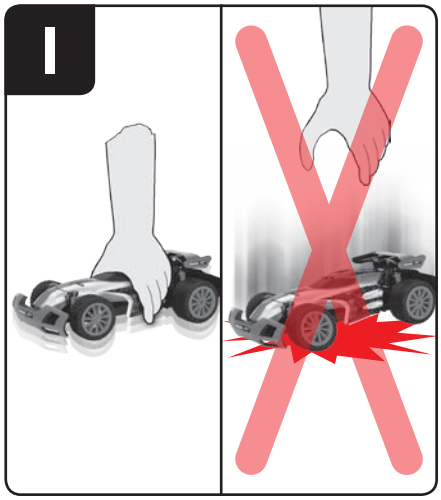
Made in China, Huizhou

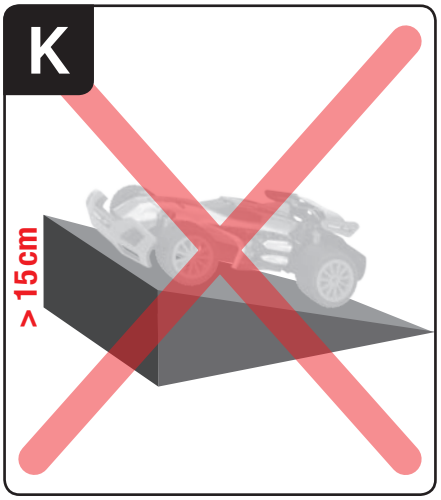
Safety instructions
Διατάξεις ασφαλείας
安全准则
安全規定
안전수칙
Правила техники безопасности



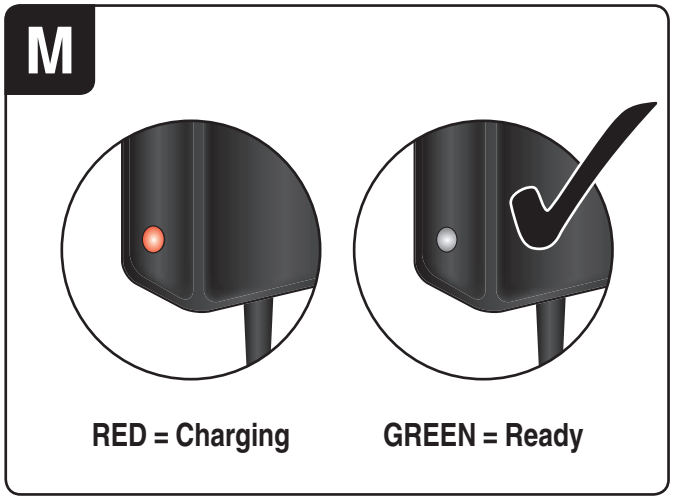


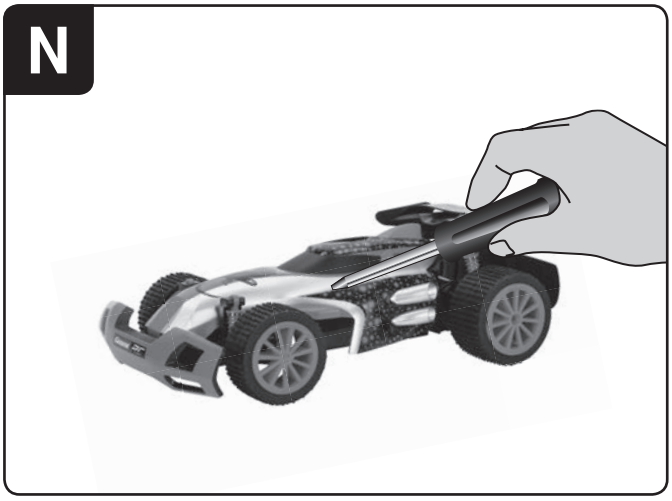



I

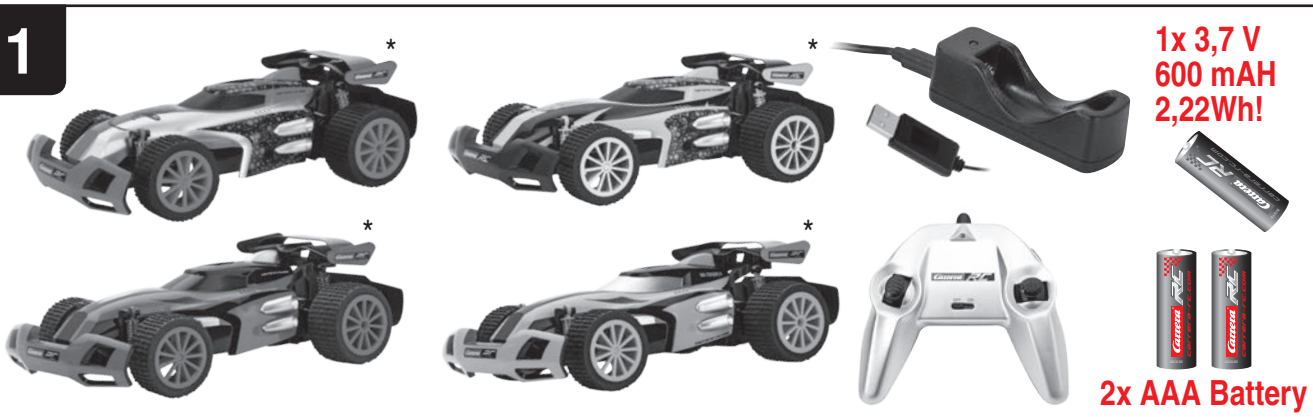

K
> 15 cm

L


M
RED = Charging
GREEN = Ready

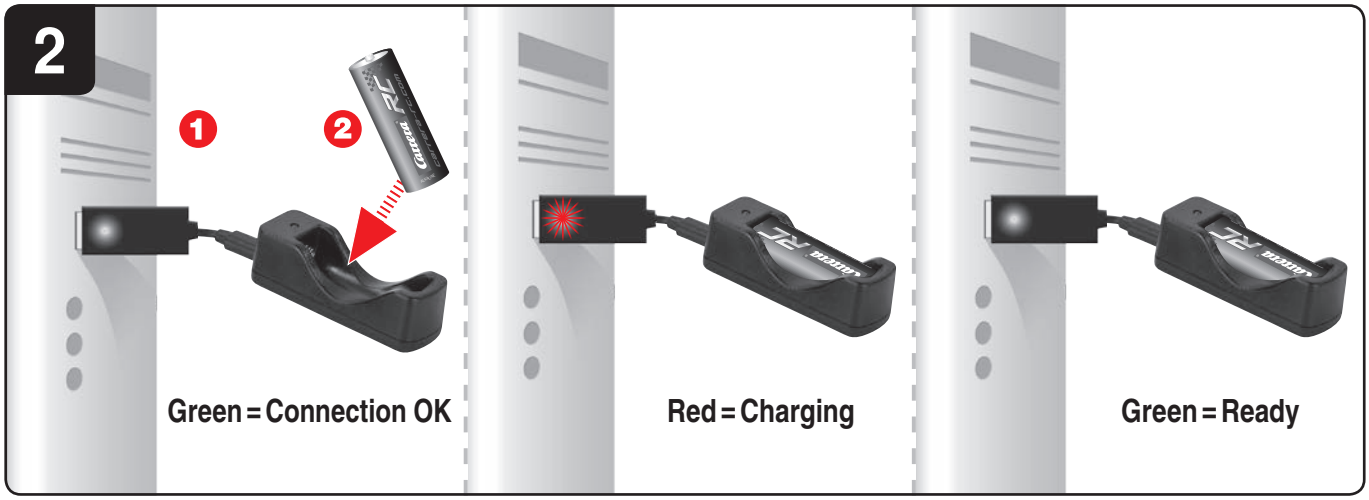

N

1

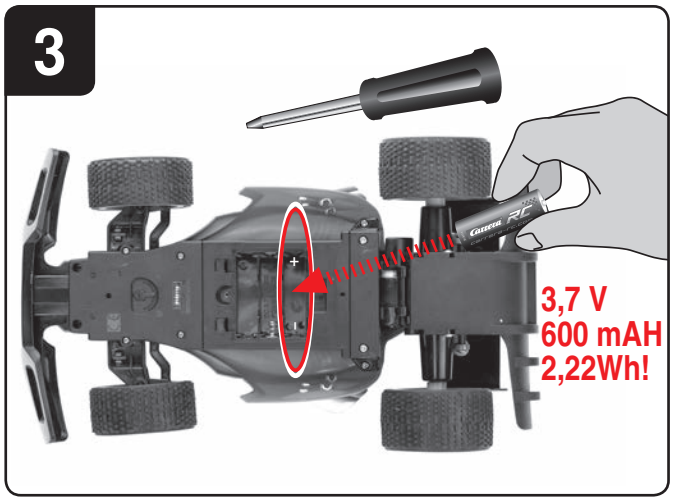


* Contains only one model · Περιέχεται μόνο ένα μοντέλο · 含一个模型 · モデルは1体のみ入っています · 모델 한 개만 들어있음 · В объем поставки входит только одна модель

2



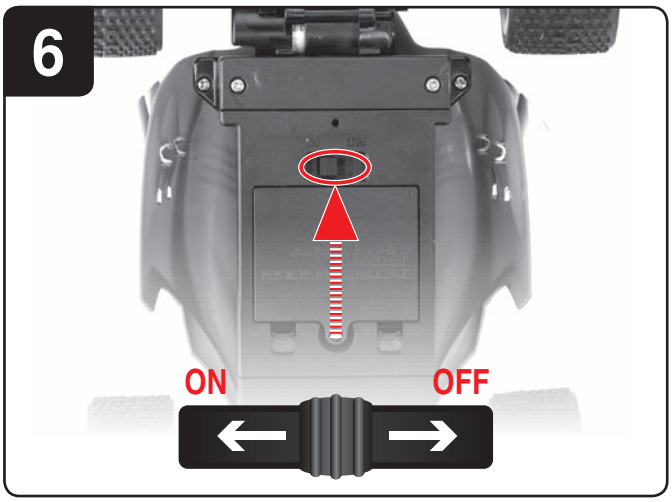
3



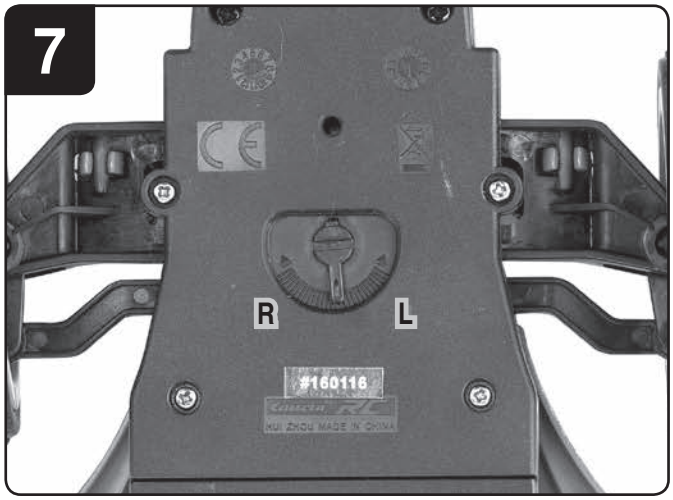
4

5

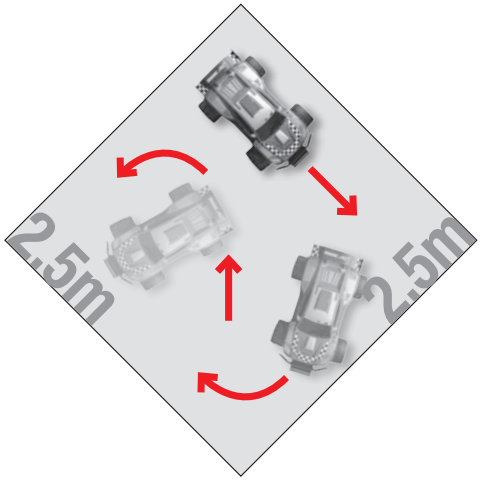
6



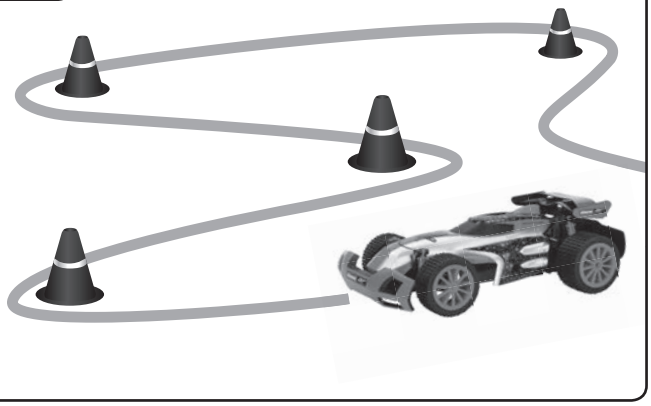
7


R
L
#160116

8


2.5m
2.5m

9



10

Carrera RC
OFF ON

11

Carrera RC
OFF ON

12

Carrera RC
OFF ON

GB USA

Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:
The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is 24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

Guarantee claims can only be accepted when:
- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

Declaration of conformity

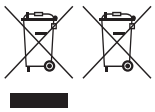
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC (R&TTE).
The original declaration of conformity can be requested from **carrera-rc.com.**

CE 2.4 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm

Warning!

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.
WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment.
Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.
Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.
WARNING! Rechargeable batteries are only to be charged by adults.
Never leave the battery unattended while it is charging. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed. The external flexible cable or cord of this charger cannot be replaced: If the cord is damaged the charger shall be scrapped.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Safety instructions

A A Carrera RC vehicle is a remote-controlled model car that uses special rechargeable batteries for this purpose. Only original Carrera RC Li-Ion rechargeable batteries may be used.
Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

B The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose.
WARNING! Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.

C Do not operate the car beneath overhead high-voltage cables or broadcasting masts or during a storm! Atmospheric disturbances can affect the operation of the vehicle. When there a large temperature differences between your car's garage and the running track, please wait until the vehicle has had time to acclimatise. This will help prevent condensation forming and the possibility of malfunctions resulting.

D Never operate the product on grass surfaces. There is the risk of grass hindering the movement of the axles, which can lead to the motor overheating. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.

E Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.

F Never operate the vehicle near rivers, ponds or lakes, to avoid the risk of the Carrera RC car falling into the water. Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.

G Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight. To avoid the electronics in the car overheating, when temperatures are above 35 °C, regular short pauses in operation are essential.

H Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.

I Always place the car on the floor by hand. Never throw the car on the floor from a standing position.

K Avoid jumping from jumps or ramps higher than 15 cm (0.49 ft.).

L Never use strong solvents for cleaning the car.

M To avoid malfunctions to the control system resulting in uncontrolled operation of the Carrera RC vehicle, check that the controller batteries and the rechargeable batteries in the vehicle have sufficient charge. Supply terminals are not to be short-circuited.

N The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Instruction Manual

Contents of package

1
1x Carrera RC Vehicle
1x Controller
1x USB charger cable and charging cradle
1x Rechargeable Battery
2x 1.5 V Micro AAA batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery via computer

2 Take care only to charge the lithium ion battery supplied with the lithium ion charging unit (USB charger cable) also supplied.
If you attempt to recharge the battery with any other lithium ion battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage.
You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a USB port of a computer:

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer ❶. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. Place the rechargeable battery in the charging cradle on the USB cable ❷. The LED on the USB charger cable lights red to indicate that the battery is being charged. The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It lasts about 90 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

Note: when delivered, the lithium ion rechargeable battery contained is already part-charged, so the first charging operation will not last so long.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Failure to observe thispause may damage the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months).
Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.

Installing the rechargeable battery

3 Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car.
Place the Carrera RC battery in the vehicle. Ensure the polarity is correct. Replace the compartment cover using a screwdriver.

Inserting the batteries

4 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct. Replace the compartment cover using a screwdriver.

Now you can drive the car

The Carrera RC car and the remote control are bound as a factory setting.

5 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED on top of the car will flash rhythmically.

6 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically.
After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

7 **Adjusting the steering**
If the Carrera RC vehicle is found to pull towards the left or right while moving, use the adjuster control shown in the illustration to adjust the car's track precision.

Let's practise!

8 **Warning! This vehicle reaches high speeds!**
Practice on an empty surface at least 2.5 metres (8.2') square. **When first starting, be very careful when operating the gas pedal.**

9 Now it's time to practise! Set up a Carrera RC vehicle racing track in a large empty area, using cornerposts, empty cans, or similar objects. The basic technique to adopt when operating a Carrera RC is to drive fast on the straight sections and to slow down in the curves.

- **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **To switch off after use, follow the steps in the reverse order.**
- **After use, remove or disconnect the battery. Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged.**
- **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions

10 **Full Function**
You can steer the car in any direction using the joysticks:
Joystick on left: forwards/backwards
Joystick on right: left/right

11 The LED on the controller lights as soon as you move one of the two joysticks up or down, left or right.

12 If you do not touch one of the joysticks, the LED is not lit, irrespective of whether the ON/OFF switch is set at ON or OFF.

Troubleshooting

Problem: Car does not move.

Cause: Either the switch on the controller or the car is set to OFF.
Solution: Switch on.

Cause: There is no rechargeable battery in the car or the battery is too weak.
Solution: Insert charged battery.

Cause: The car has come to a stop at an obstacle.
Solution: The voltage surge protector has switched the car off. Turn the ON/OFF switch on the car to OFF, then back to ON, and place the car on a clear surface.

Cause: The battery or rechargeable battery in the transmitter or model is too weak.
Solution: Insert new battery or recharged battery.

Cause: When it was last used, the model was not switched off, and the battery is discharged.
Solution: Please recharge the battery.

Cause: The vehicle is very warm.
Solution: Switch both car and controller off and allow the car to cool down for about 30 minutes.

Problem: Car cannot be controlled.

Cause: Vehicle starts moving unintentionally.
Solution: First turn on the transmitter, only then the vehicle.
5 **6** **7**

Errors and changes excepted
Colours / final design – changes excepted
Technical changes and design-related changes excepted
Pictograms = symbolic photos

Αξιότιμε πελάτη

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του αυτοκινήτου μοντελισμού Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτέρου οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας, τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραιτήτως τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:
Η εγγύηση καλύπτει αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών ή κατασκευαστικά ελαττώματα, τα οποία υπήρχαν κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος Carrera. Η προθεσμία εγγύησης ισχύει για 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ανταλλακτικά (όπως π.χ. Carrera RC επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, κεραίες, ελαστικά, εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυτήτων κ.λπ.), ζημιές εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού/χρήσης (όπως π.χ. πηδήματα μεγάλου ύψους πάνω από το συνιστώμενο ύψος, πτώση του οχήματος κ.λπ.) ή εξαιτίας επεμβάσεων τρίτων. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εταιρεία Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία. Στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης και κατ' επιλογή της Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH το προϊόν Carrera αντικαθίσταται ως σύνολο ή αντικαθίστανται μόνο τα ελαττωματικά εξαρτήματα ή διασφαλίζεται αντικατάσταση ίσης αξίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα μεταφοράς, συσκευασίας και διαδρομής, καθώς και τις ζημιές που έγιναν από τον αγοραστή. Την ευθύνη για τα παραπάνω φέρει ο αγοραστής. Αξιώσεις για εγγύηση μπορεί να εγείρει αποκλειστικά ο πρώτος κάτοχος του προϊόντος Carrera.

Αξίωση για παροχή εγγύησης υφίσταται μόνο αν
- αποσταλεί η κάρτα, κατάλληλα συμπληρωμένη, μαζί με το ελαττωματικό προϊόν Carrera, την απόδειξη αγοράς / το τιμολόγιο / την απόδειξη ταμειακής μηχανής.
- δεν έχουν πραγματοποιηθεί αυθαίρετες αλλαγές στην κάρτα εγγύησης.
- το παιχνίδι έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- οι ζημιές / δυσλειτουργίες δεν οφείλονται σε ανωτέρα βία ή σε φθορά από τη χρήση του προϊόντος.

Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ:
Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύηση.

Δήλωση συμμόρφωσης

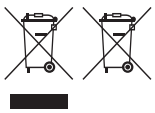
Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και 2004/108/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 1999/5/ΕΕ (R&TTE).
Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την **carrera-rc.com**.

CE 2.4 GHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων <10dBm

Προειδοποιήσεις!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μίας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.
Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών σύνδεσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά οι συνιστώμενες μπαταρίες ή μπαταρίες αντίστοιχου τύπου. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί: Αν το καλώδιο είναι ελαττωματικό, πρέπει να καταστραφεί ο φορτιστής.

Διατάξεις ασφαλείας

A Το αυτοκίνητο Carrera RC είναι ένα τηλεχειριζόμενο αυτοκίνητο μοντελισμού, που λειτουργεί με ειδικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Επιτρέπεται η χρήση μόνο των γνήσιων επαναφορτιζόμενων μπαταριών Li-Ion της Carrera RC. Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το όχημα πριν.

B Το αυτοκίνητο Carrera RC έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά ως προϊόν ψυχαγωγίας και η χρήση του επιτρέπεται αποκλειστικά μόνο στις προβλεπόμενες διαδρομές και περιοχές.
Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητο Carrera RC στο οδικό δίκτυο.

C Μην το οδηγείτε επίσης κάτω από αγωγούς υψηλής τάσης ή ιστούς κεραιών ή όταν έχει κακοκαιρία! Οι ατμοσφαιρικές διαταραχές και παρεμβολές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση που η θερμοκρασία του χώρου αποθήκευσης και της περιοχής οδήγησης διαφέρει σε μεγάλο βαθμό, περιμένετε μέχρι το αυτοκίνητο να εγκλιματιστεί, προς αποτροπή σχηματισμού συμπυκνωμένου νερού και κατ' επέκταση προς αποτροπή δυσλειτουργιών.

D Μην οδηγείτε ποτέ το συγκεκριμένο προϊόν στο γρασίδι. Το γρασίδι μπορεί να εμποδίσει την περιστροφή του άξονα, αν περιπλακεί σ' αυτόν, και να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα. Με το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται η μεταφορά προϊόντων, ατόμων ή ζώων.

E Μην οδηγείτε ποτέ το Carrera RC στο ύπαιθρο όταν βρέχει ή όταν χιονίζει. Δεν επιτρέπεται να οδηγείτε το αυτοκίνητο μέσα από νερά, λιμνάζοντα νερά ή χιόνι. Πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο.

F Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το αυτοκίνητο Carrera RC κοντά σε ποταμούς, λίμνες ή θάλασσα, για να μην πέσει στο νερό. Αποφεύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο στην άμμο.

G Το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία. Προς αποτροπή υπερθέρμανσης των ηλεκτρονικών του αυτοκινήτου πρέπει σε θερμοκρασίες πάνω από 35 °C να πραγματοποείτε τακτικά σύντομα διαλείμματα.

H Μην υπερφορτίζετε ποτέ το όχημα Carrera RC με συνεχείς αλλαγές, οδηγώντας το μία εμπρός και μία πίσω.

I Να αποθέτετε το αυτοκίνητο στο έδαφος πάντοτε με το χέρι. Μη ρίχνετε ποτέ το αυτοκίνητο από τη θέση που βρίσκεστε κατευθείαν στο έδαφος.

K Αποφεύγετε τα άλματα από εξέδρες ή ράμπες με ύψος πάνω από 15 cm.

L Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρά καθαριστικά μέσα για τον καθαρισμό του αυτοκινήτου μοντελισμού.

M Προς αποφυγή πρόκλησης βλαβών στο σύστημα ελέγχου του αυτοκινήτου Carrera RC και κατ' επέκταση προς αποφυγή ανεξέλεγκτης κίνησής του, πρέπει να ελέγχετε από πριν τις μπαταρίες του χειριστηρίου και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του αυτοκινήτου για το αν είναι κατάλληλα φορτισμένες. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά.

N Πριν και μετά από κάθε οδήγηση πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του αυτοκινήτου Carrera RC, ενδεχομένως να πρέπει να σφίξετε τις βίδες και τα παξιμάδια.

Οδηγίες χειρισμού

Παραδοτέος εξοπλισμός

1
1x Carrera RC Όχημα
1x Controller (χειριστήριο)
1x USB καλώδιο φόρτισης με βάση φόρτισης
1x Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
2x 1,5 V Micro AAA μπαταρίες (μη επαναφορτιζόμενες)

Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στον υπολογιστή

2 Προσέχετε να φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-ιόντων μόνο με τον φορτιστή λιθίου-ιόντων (USB καλώδιο φόρτισης) που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή λιθίου-ιόντων ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές.
Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με το USB καλώδιο φόρτισης που τη συνοδεύει σε μία θύρα USB ενός υπολογιστή:

- Συνδέστε το USB καλώδιο φόρτισης με τη θύρα USB ενός υπολογιστή ❶. Η λυχνία LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πράσινη και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη βάση φόρτισης στο USB καλώδιο ❷. Η λυχνία LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει κόκκινη και δείχνει ότι ο φορτιστής φορτίζεται. Το USB καλώδιο φόρτισης είναι κατασκευασμένο κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολικότητα.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 90 λεπτά. Όταν φορτίσει η μπαταρία, η ένδειξη LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινη.

Υπόδειξη: Κατά την παράδοση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-ιόντων είναι μέτρια φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση διαρκεί συνήθως λιγότερο.

Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραιτήτως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως. Εάν δεν τηρηθεί το παραπάνω διάστημα, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2–3 μήνες).
Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Τοποθέτηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

3 Με ένα κατσαβίδι αφαιρέστε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο αυτοκίνητο Carrera RC. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία Carrera RC στο όχημα. Προσέχετε για τη σωστή πολικότητα. Βιδώστε πάλι το καπάκι με ένα κατσαβίδι.

Τοποθέτηση των μπαταριών

4 Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Βιδώστε πάλι το καπάκι με ένα κατσαβίδι.

Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε την οδήγηση

Το όχημα Carrera RC και το χειριστήριο συνδέονται εργοστασιακά.

5 1. Ενεργοποιήστε το όχημα με τον διακόπτη ON/OFF. Η LED στο επάνω μέρος του οχήματος αναβοσβήνει ρυθμικά.

6 2. Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσβήνει ρυθμικά. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ανάβουν οι LED στο όχημα και στο χειριστήριο συνεχώς. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

7 **Ρύθμιση συστήματος διεύθυνσης**
Αν κατά τη λειτουργία του οχήματος Carrera RC αντιληφθείτε ότι το όχημα „τραβάει" προς τα δεξιά ή αριστερά, αυτό μπορεί να διορθωθεί με τον ρυθμιστικό διακόπτη που φαίνεται στο σχέδιο.

Επιτρέψτε μας να σας εκπαιδεύσουμε στη χρήση του!

8 **Προειδοποίηση το όχημα αυτό επιτυγχάνει υψηλές ταχύτητες.** Εξασκηθείτε σε μια επιφάνεια χωρίς εμπόδια μεγέθους τουλάχ. 2,5x2,5 μέτρων. **Την πρώτη φορά που θα ξεκινήσετε, χειριστείτε τον μοχλό γκαζιού με ιδιαίτερη προσοχή.**

9 Χρησιμοποιήστε γωνίες ή άδεια κουτιά κτλ. για να φτιάξετε μια „αγωνιστική πίστα" για το αυτοκίνητο Carrera RC σε μια μεγάλη επιφάνεια χωρίς εμπόδια. Η βασική τεχνική ελέγχου κατά την οδήγηση ενός αυτοκινήτου Carrera RC είναι: στις ευθείες οδηγείτε γρήγορα και στις στροφές φρενάρετε.

- **Την πρώτη φορά να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το μοχλό γκαζιού, καθώς το όχημα αντιδρά πολύ ευαίσθητα. Οδηγήστε αργά για τουλάχ. 2–3 γεμίσματα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, προτού ξεκινήσετε τους ταχύτερους ελιγμούς.**
- **Αποφεύγετε τη μόνιμη χρήση του κινητήρα.**
- **Εάν το αυτοκίνητο απενεργοποιείται μόνο του για σύντομα διαδοχικά διαστήματα πολλές φορές, αυτό σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδειασε. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**
- **Για την απενεργοποίηση μετά τη χρήση ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά!**
- **Μετά την οδήγηση αφαιρέστε και αποσυνδέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραιτήτως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως.**
- **Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός οχήματος.**
- **Μετά την οδήγηση καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.**

Λειτουργίες χειριστηρίου

10 **Πλήρης λειτουργία**
Με τα Joysticks μπορείτε και διευθύνετε το όχημα προς όλες τις κατευθύνσεις:
Joystick αριστερά: εμπρός, πίσω
Joystick δεξιά: αριστερά / δεξιά

11 Η LED στο χειριστήριο (Controller) ανάβει μόλις μετακινήσετε το ένα από τα δύο Joysticks προς τα πάνω ή προς τα κάτω ή προς τα δεξιά ή αριστερά.

12 Εάν δεν μετακινήσετε κάποιο από τα Joysticks η LED παραμένει σβηστή, ανεξαρτήτως του αν ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στη θέση ON ή OFF.

Λύσεις προβλημάτων

Πρόβλημα
Το αυτοκίνητο μοντελισμού δεν κινείται.

Αιτία: Ο διακόπτης στο χειριστήριο ή/και το αυτοκίνητο μοντελισμού είναι στο "OFF".
Λύση: Ενεργοποίηση.

Αιτία: Ασθενής ή ανύπαρκτη επαναφορτιζόμενη μπαταρία στο αυτοκίνητο μοντελισμού.
Λύση: Τοποθετήστε μια φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Αιτία: Το αυτοκίνητο ακινητοποιήθηκε μπροστά σε ένα εμπόδιο.
Λύση: Η προστασία υπέρτασης απενεργοποίησε το αυτοκίνητο. Θέστε τον διακόπτη ON/OFF στο όχημα πρώτα στο OFF και μετά πάλι στο ON και τοποθετήστε το όχημα σε μία ελεύθερη επιφάνεια.

Αιτία: Ασθενής επαναφορτιζόμενη μπαταρία/απλή μπαταρία στο χειριστήριο ή στο αυτοκίνητο μοντελισμού.
Λύση: Τοποθετήστε μία φορτισμένη επαναφορτιζόμενη ή μία απλή μπαταρία.

Αιτία: Το όχημα δεν απενεργοποιήθηκε μετά την τελευταία του χρήση και η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι άδεια.
Λύση: Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Αιτία: Το αυτοκίνητο έχει ζεσταθεί πολύ.
Λύση: Απενεργοποιήστε το αυτοκίνητο και το χειριστήριο και αφήστε το αυτοκίνητο να κρυώσει για περίπου 30 λεπτά.

Πρόβλημα
Αδυναμία ελέγχου.

Αιτία: Το αυτοκίνητο τίθεται σε κίνηση χωρίς να το επιθυμείτε.
Λύση: Ενεργοποιήστε πρώτα τον πομπό και μετά το αυτοκίνητο.
5 6 7

Με επιφύλαξη για λάθη ή αλλαγές
Χρώματα/τελικό σχέδιο – Με την επιφύλαξη αλλαγών
Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών
Εικονογράμματα = Φωτογραφίες συμβόλων

RC

亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先进科技生产的Carrera RC-模型车型。您所购买的产品和本手册中的数据和图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明和安装说明是产品的一部分。不按照手册中的说明或安全指示使用此产品，将不予保修。请保留说明以作将来的参考，或以后在转让时给第三方做参考依据。

您可以登录carrera-rc.com进入Service菜单查询使用说明的最新版本和关于替换件的详细信息。

保修条例

Carrera产品是卓越技术的结晶，应慎重对待。请务必遵守说明书中的指示。所有部件都经过认真核对（我们保留为进一步改进产品进行技术性的修改和设计变更的权利）。

如果仍有问题，在符合以下保修条件范围内我们为您提供保修:
保修范围包括在购买Carrera产品时证明已有的材料或工艺缺陷。保修期为自购买日起24个月。保修不包括易损件（如Carrera RC电池，天线，轮胎，传动部件等），不当处理/使用（如超过推荐高度的跳跃，产品摔落等）或第三方所造成的损坏。维修只能通过Stadlbauer经营+销售有限公司或经授权的公司进行。在保修范围内Stadlbauer经营+销售有限公司会根据情况决定Carrera产品应替换新品，只替换零部件或替换同等价值的产品。保修不包括运输，包装和运输成本以及买方造成的损失。这些是买方应承担的责任。此保修权利仅属于Carrera产品的原始购买者。

保修义务仅在如下情况下成立
- 有缺陷的产品与正确填写的保修卡以及购买单据/发票/收据共同提交时。
- 单据并未被擅自篡改。
- 玩具在遵守相关说明和条例的情况下使用。
- 损害/故障并非不可抗力或运作磨损所造成。

保修卡不可缺少。

欧盟国家注:
请注意卖方的保修义务相关规定，卖方的保修义务不受此保修限制。

致性声明

Stadlbauer经营+销售有限公司特此声明此模型包括遥控器符合以下所有欧共体准则（EG-Richtlinien）有关电磁兼容性的基本要求：欧共体指令2009/48 2004/108/EG关于电磁兼容性和1999/5/EC指令（R&TTE）的其他相关规定。原版的一致性声明可登陆carrera-rc.com网站查询。

CE 2.4 GHz

最大射频功率<10dBm

警告！

0-3

注意！此玩具不适宜小于3岁的儿童使用，细小零件有导致吞咽窒息的危险。注意！有夹手压伤的危险！在您将玩具给孩子之前，请去除所有包装材料和固定钢丝。欲知详情或有疑问，请注意保留包装和相关地址。

带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废电池，蓄电池，纽扣电池，电池组，便携电池或旧电器等有危害环境和健康的可能，不得归类于一般家庭垃圾。为了环保和健康，请您自己并请您教导您的孩子，谨慎处理废电池和旧电器。请将废电池和旧电器交付给已知的回收点。妥善回收废电池。不同电池型号的电池和不同电量的电池不可同时使用。请不要把已用完的电池留在玩具中。请勿对非充电电池充电，有导致爆炸的危险。
注意！
蓄电池充电必须由成人进行。
请务必不要在无人看管的情况下充电。请将充电电池在充电前从玩具中取出。充电接触头不可短路。请使用推荐电池或同等类型的电池。如频繁使用充电器，请定时检查电线，连接部位，外壳和其他零部件。如有损坏，请在使用前先对充电器进行修理。
充电器的外接电线无法更换:
如果电线损坏，必须将充电器报废处理。

安全准则

A Carrera RC-车型是由专业驾驶电池驱动的远程遥控模型车，只能使用原装Carrera RC Li-Ion电池。请在充电前将电池从车辆中取出。

B Carrera RC-车型专为兴趣爱好者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。
注意！请不要在公路街道上使用Carrera RC-车型。

C 请不要在高压线，无线电杆或雷雨天气下使用！由于环境的影响可能导致功能故障，所以当储存环境和驾驶环境之间有剧烈温差时，请安心等待直至车辆适应新环境，以防止凝结水和故障的产生。

D 请不要在草地上行驶本产品。草有可能缠绕阻挠主轴旋转，导致引擎过热。
不可使用Carrera RC-车辆运送货物，人员或动物。

E 在雨雪天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过水坑或在雪地里行驶，车辆的储存地必须保持干燥。

F 请勿在河流，池塘或湖泊附近使用 Carrera RC-车型，以免车辆掉入水中。请避免车辆在沙路上行驶。

G 请勿将车辆放在阳光下暴晒。为防止车内零件过热，请在35 C的行驶环境下保证车辆定期的短暂休息。

H 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化磨损，即长时间快速在前进后退之间切换。

I 请将车辆用手放置在地面上，而非从一定的高度扔向地面。

K 请勿在垂直距离超过15厘米的斜面行驶或跨沟飞跃。

L 请勿使用刺激性溶剂清洁车辆。

M 为了避免Carrera RC-车辆的遥控不灵以致无法控制行驶，请确保遥控器和。车内电池电量充足。请避免充电器和电源发生短路情况。

N 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺母和螺栓。

操作说明

包装内容

1 1个 Carrera RC 车辆
1个 遥控器
1个 USB充电器和充电座。
1个 电池
2个 1.5 V Micro AAA电池 （不可充电）

通过电脑给电池充电

2 请注意原装的锂离子电池只能用附带的锂离子电池专用充电器（USB充电器）充电。
尝试用其他锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。
您可以用附带的USB充电器连接电脑USB接口进行充电:

- 将USB充电器和电脑的USB接口连接 ❶。USB充电器上的LED呈绿色，表示充电器与电脑连接正确。将充电电池放入USB充电器的充电座中 ❷。USB充电器上的LED呈红色，表示电池开始充电。USB充电器接头的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入。
- 为一个已放电（未深度放电）电池充电需要大概90分钟。当电池充满电时，充电器上的LED灯转为绿色。

注意：包装里附带的锂离子电池含有部分电量，所以第一次充电需时会稍微短于正常充电时间。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。如不进行冷却，有可能导致电池损坏。每隔一段时间（大约2-3个月）请给电池充一次电。
如不遵守上述说明，有导致电池损坏的可能。

电池安装

3 请用螺丝刀打开Carrera RC-车辆的电池盒盒盖。
将Carrera RC电池放入车辆。注意正确的极性。
用螺丝刀将盒盖再次拧紧。

电池安装

4 用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。用螺丝刀将盒盖再次拧紧。

现在可以开始行驶

Carrera RC车辆和遥控器已有工厂设置连接

5 1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。车辆上方的LED有节奏的闪烁。

6 2. 开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。
几秒钟后遥控器和车辆上的LED长亮，表示顺利连接。

7 方向调整
如果您在驾驶Carrera RC-车辆时发现汽车在行驶时总是向左或向右偏离，您可以通过如图所示的调整开关来调整行驶线路。

让我们来练习吧！

8 注意！此车行驶速度极高！请在面积至少为2,5x2,5米的空地上练习。第一次使用时请小心加油。

9 利用空罐或障碍物在一个空地建好Carrera RC赛车道。驾驶Carrera RC-赛车的基本操控技术就是：直道加速，弯道减速。

- 首次更换电池时至少让车辆休息10分钟，以后更换电池时请休息至少20分钟。
- 避免引擎长期运转。
- 车辆多次在启动后不久便自动停止运转
  说明电池量低。请充电。
- 停止使用时则按照相反的顺序关闭。
- 行驶后请将电池取出，即断开连接。请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。
- 请勿将电池储放在车辆中。
- 请在行驶后清洁Carrera RC车身

遥控器功能

10 全功能
通过操控遥控杆可以让您的车辆往各个方向行驶:
左遥控杆: 前进，后退
右遥控杆: 向左，向右

11 将其中一个操纵杆向上，向下，向左或向右移动时，遥控器上的LED灯会亮起。

12 不触动操纵杆时，无论ON/OFF开关处于何种状态，LED灯都不会亮起。

故障排除

故障
车辆不行驶。

原因: 遥控器或/和车辆的的开关处于“OFF”。
解决办法: 开启。

原因: 车辆中无电池或电量低。
解决办法: 放入充好电的电池。

原因: 车辆被阻停在一个障碍前。
解决办法: 过压保护使车辆停止。
请将车辆的ON/OFF开关先拨至OFF，再拨回ON，并将车辆放置在无障碍地方。

原因: 遥控器或车辆的电池电量低。
解决办法: 放入充好电的电池或新电池。

原因: 车辆在电池用尽时，不会自动关闭。
解决办法: 请给电池充电。

原因: 车辆过热。
解决办法: 关闭车辆和遥控器，让车辆冷却大约30分钟。

故障
无法遥控。

原因: 车辆不受控制的运行。
解决办法: 首先开启发送器，然后车辆。
5 6 7

保留更正错误和修改的权利
颜色/最终设计 - 保留修改权利
保留技术和设计相关修改权利
图示 = 标识图片

J

お客様各位

この度はカレラRCカーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。当品は最新の技術水準をもとに製造されています。当社の製品は常に開発、改善がされております。そのため技術、装備、材料、またはデザインにおいて予告なく変更されることがありますのでご了承ください。お求めになった製品のデータ、写真はこの取扱説明書と多少相違する場合がありますが、それに関するクレームはお受けすることができませんのでご了承ください。取扱・組立説明書は当製品の内容品の一部です。この説明書にある使用方法や安全のための注意を守らないご使用は保証の対象外となりますのでご注意ください。この説明書は読み返したり、第三者へRCモデルを譲渡する際のために大切に保管してください。

最新バージョンの取扱説明とオプションのパーツに関する情報は、carrera-rc.comのサービスサイトをご覧ください。

保証条件

カレラ社の製品は高精度技術品であり、おもちゃでありません。そのため取扱いには注意し、説明書の注意を厳守してください。すべてのパーツは厳正なる検査を通過しておりますが、製品の改良による技術・型の変更がある場合があります。

それにもかかわらず製品に欠陥が見つかった際は、下記の条件において保証が有効となります。
当保証はカレラ社製品ご購入時における素材および、機能の欠陥を対象としております。保証期間はお求めから24ヶ月間です。消耗品（Carrera RCの蓄電池、アンテナ、タイヤ、ギヤのパーツなど）に対しての不当な取り扱い、および故意の過失による損傷(推薦高度を超える高いジャンプ、製品の落下など)は保証の対象外となります。修理はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHまたは、当社の認定業者によってのみ行われます。カレラ社製品において保証対象を全品または、一部の損傷部品の交換とするかの決定権はStadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHが有します。保証はその送料、梱包費、交通費あるいは、購入者によって生じた損傷へは対象となりません。これらの費用はご購入された方の負担となります。保証は、カレラ社製品をお求めになった購入店のみが申請をお受付します。

保証は以下の条件が揃った場合のみ、受領されます。
- 欠陥のあるカレラ社製品にご購入の際の領収書、請求書あるいは、レシート、規定通り記載された保証書が添付されている。
- 保証書が作為的に変更されたものでない。
- 取り扱い説明書に則して玩具が操作され、指示通りに使用されていた。
- 損傷、機能不全の原因が無法な取り扱いまたは、作動によるものではない。

保証書の再発行はできません。

EU諸国内の注意：
この保証責任は物的保証に限定されない、すなわち販売者の法的保証責任として注意が喚起されています。

適合宣言

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHはここに、このRCモデル、およびコントローラが以下のEC基準の基本要件：Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbHはここに、このRCモデル、およびコントローラが以下のEC基準の基本要
件：本適合宣言書のオリジナルはホームページ carrera-rc.com より、ご請求出来ます。

CE 2.4 GHz

最大送信出力　10dBm以下

警告！

0-3

注意！小さなパーツを飲み込む危険があるため、この玩具は3才以下の乳児には適していません。
注意！作動中、指や物が挟まることがあります！この玩具をお子さまに与える前に、すべての包装材や留め具を取り外しすぐに捨ててください。　お問い合せやご質問がある際のために、パッケージと住所は保管してください。

ここに表示されているX印の付いたゴミ箱のシンボルマークは、空のバッテリー、蓄電池、ボタン電池、電池パック、あるいは使用済み電気機器は環境および、健康に障害を与えるため家庭用ゴミとして処分してはならないことを指示しています。廃電池や使用済み電気機器の正しい廃棄方法をお子様にも教えて環境や健康の保全にご協力ください。使用済み電池や電気機器は指定の収集所で回収処理をしてください。そうすることで廃棄物が正しくリサイクルがされます。
また、異種の電池や新品と使い古した電池を混合させて使用しないでください。空になった電池は玩具から取り出してください。充電式でない電池は、爆発の危険があるため充電しないでください。
注意！
バッテリーの再充電は、かならず大人が行ってください。
バッテリーの充電中は、決して目を離さないようにしてください。
充電式電池は充電前に玩具から取り出してください。またコネクタは短絡させないでください。推薦された電池あるいは、同タイプの電池のみを使用してください。
定期的にチャージャを使用する際は、必ずケーブル、コネクタ、フタおよび、その他の部品を点検してください。チャージャが故障した際は、それを修理してからまた使用してください。
このチャージャの外部フレキシブルケーブルは、代用品と交換ができません。ケーブルが破損した場合は、チャージャ共に処分してください。

安全規定

A カレラRCカーは、マシン専用蓄電池で作動するモデルカーです。電池はオリジナルのカレラRC用Li-Ion電池のみを使用してください。電池は、充電する前にマシンから取り出してください。

B カレラRCカーは、ホビー利用のために設備されたレーンや路面でのみ走行させてください。注意！カレラRCカーは、公道で走らせないでください。

C 高圧線や無線塔の近くまたは、雷雨の時には走行させないでください！　走行させる環境により機能に障害が生じることがあります。保管場所と走行させる場所で急激な温度差がないようマシンを気温に慣らし、結露発生やそれを原因とする機能障害から防いでください

D この製品は決して芝生の上で走行させないでください。巻き込まれた草が車軸の回転を阻止し、モーターが過熱することがあります。カレラRCカーに荷、人、あるいは動物を載せて運ぶことはできません。

E 雨天、あるいは雪の場合はカレラRCカーを決して野外で走らせないでください。マシンは水中、水たまりあるいは、雪の上で走らせないでください。保管は乾燥した場所でしてください。

F マシンを水に落ちる危険性のある河川、湖水、池などのそばで走行させないでください。砂地での走行は避けてください。

G カレラRCカーは直射日光に放置しないでください。マシンの電子部品の過熱を避けるために、気温が35℃以上になる環境では時おり、短時間走行を休止させてください。

H 決してカレラRCマシンを連続的に前進後進を繰り返して、頻繁に重心移動をしないでください。

I マシンはいつも手で持って地面に設置してください。決して立ったまま車両を地面に放り投げることはしないでください。

K 15cm以上の高さのある斜面やランプからのジャンプは避けてください。

L モデルカーの洗浄には、決して刺激の強い溶剤や洗剤を使用しないでください。

M カレラRCカーのコントロールシステムの故障やそれに因する無制御な走行を避けるために、コントローラのバッテリーやマシンの蓄電池が十分な充電状態であるかを確認してください。チャージャとアダプタは短絡させないでください。

N 走行前また、走行後にはいつもカレラRCカーの取付状態を確認し、必要に応じてネジやナットを固定してください。

取扱上の注意

内容品

1 1x Carrera RC マシン
1x コントローラ
1x USB充電ケーブルとチャージケース
1x 蓄電池
2x 1.5 V 単4電池 （再充電不可）

コンピュータから電池を充電する方法

2 付属のリチウムイオンバッテリーは、同梱のリチウムイオンバッテリー・チャージャー（USB充電ケーブル使用）でのみ充電してください。
このバッテリーをの別のリチウムイオンバッテリー・チャージャーや他種の充電器で充電すると重大な破損のおそれがあります。
バッテリーはコンピュータのUSBポートからUSB充電ケーブルを介し、以下の様に充電できます。

- USB充電ケーブルをコンピュータのUSBポートに差し込みます ❶. USB充電ケーブルの LEDが緑に点灯し、コンピュータとチャージャーが正しく接続されたことを示します。 USBケーブルをつなげたチャージケースにバッテリーを入れます ❷. USB充電ケーブルの LEDが赤に点灯し、バッテリーが充電されていることを示します。USB充電ケーブルは電極の位置が逆にならならないよう設計されています。
- 放電した（非完全放電）バッテリーの充電時間は、約90分です。バッテリーが満充電されると、USB充電ケーブルの LEDが再び緑に点灯します。

ヒント：納品時に同梱されているリチウムイオンバッテリーは、多少充電された状態で出荷されています。そのため初めての充電は、通常よりいくらか短時間となります。

いわゆる過放電を避けるために、使用後には必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分は必ず冷却してください。この冷却時間を守らないと、蓄電池の故障につながることがあります。
蓄電池は時々（約2～3ヶ月ごとに）、充電してください。
上記の取扱い方法を守らない電池の扱いは、故障をまねくことがあります。

蓄電池のセット

3 カレラRCカー蓄電池収納部のネジをドライバーで回してフタを開けます。 Carrera RCのバッテリーをマシンにセットします。電極の正しい位置に注意してください。
蓄電池をセットしたらフタをしてドライバーでネジを固定します。

バッテリーのセット

4 ドライバーでバッテリー収納部のフタにあるネジを外し、コントローラにバッテリーをセットします。その際、正しい電極の位置にご注意ください。
蓄電池をセットしたらフタをしてドライバーでネジを固定します。

さあ、スタートさせましょう

出荷時には、カレラRCマシンとコントローラはペアリングされています。

5 1. マシンのON/OFFスイッチをONにします。マシン上部のLEDが規則的に点滅します。

6 2. コントローラのスイッチを入れます。コントローラのLEDが規則的に点滅します。
数秒後、マシンとコントローラのLEDが点灯を続けるとペアリングが完了したサインです。

7 ステアリングの調整
カレラRCカーの走行中にマシンが右、あるいは左にハンドルをとられる場合は、図の調整スイッチで進行方向を調整できます
練習しましょう！

8 このマシンは大変スピードが出ますので、ご注意ください！操縦は最低2,5x2,5メートル四方ある障害物のないスペースで練習してください。初めて走行させる時は、スロットルレバーを非常に慎重に操作してください。

9 広い障害物のないスペースにコーナーの囲いや空き缶などでカレラRCカーのレーシングコースを作ります。カレラRCカーを操縦するにあたっての基本操作は、直進で加速、カーブでブレーキです。

- 蓄電池を始めて取り替える時は、走行後、最低10分間の間隔を空けてください。それ以降の交換は、最低20分間空けてください。
- モーターの連続運転は避けてください。
- マシンがひとりでに何度も続けて停止する場合は、電池が空です。蓄電池を充電してください。
- 走行後、スイッチを切る場合はそれと逆の順番で行ってください！
- 走行後は蓄電池を取り出すか、接続を外してください。いわゆる過放電を避けるために、使用後には必ず蓄電池を充電してください。電池は使用後、再充電をする前に最低20分は必ず冷却してください。
- 電池は、いつもマシンから取り出して保管してください。
- カレラRCカーは走行後、汚れを取り除いてください。

コントローラ機能

10 フルファンクション
スロットルスティックで、マシンをあらゆる方向に操縦できます。
左のスロットルスティック：前進、後退
左のスロットルスティック：左、右

11 コントローラのLEDは、2本のジョイスティックのどちらかを上下あるいは、左右に動かすと点灯します。

12 ON/OFFスイッチがONまたは、OFFになっていても、ジョイスティックの動作がない場合はLEDが点きません。

問題の解決策

問題
マシンが走らない。

原因: コントローラあるいは、マシンのスイッチがOFFになっている。
解決策: スイッチを入れる。

原因: マシンの電池の容量が少ない、または電池が入っていない。
解決策: 充電した電池を入れる。

原因: マシンが障害物に当たり停止した。
解決策: 過負荷保護装置がマシンを停止させた。
マシンのON/OFFスイッチを一度OFFにしてから再びONにし、障害物のない面に設置する。

原因: コントローラあるいは、マシンの蓄電池・バッテリー容量が少ない。
解決策: 充電した電池あるいは、バッテリーを入れる。

原因: 前回のご使用の際にモデルの電源が切られていなかったため、バッテリー容量が空になっています。
解決策: バッテリーを充電してください。

日本語

原因: マシンが高熱になっている。
解決策: マシンとコントローラのスイッチを切り、マシンを約30分間冷却させる。

問題
コントロールが効かない。

原因: マシンが勝手に作動する。
解決策: まずコントローラ、その次にマシンのスイッチを切る。
5 6 7

誤り、変更がある場合があります。
色および、最終デザインの変更がある場合があります。
技術やデザイン上の変更がある場合があります。
ピクトグラム＝シンボル写真

한국어

ROK

고객 여러분께

최신 기술로 제작된 카레라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제라도 변동할 권리를 보유합니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 근소한 차이를 보이더라도 이것을 근거로 한 어떤 청구권도 도출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 사용설명서와 기재된 안전수칙을 준수하지 않았을 경우에는 개런티 청구권이 소멸됩니다. 추후에 다시 참고하고 모델을 제 3자에게 이양할 경우에 대비하여 이 설명서를 보관하십시오..

이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 carrera-rc.com 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

개런티 조건

카레라 제품은 고급 기술로 제작된 상품이니 조심스럽게 다루어야 합니다. 사용설명서의 주의사항을 반드시 주지하십시오. 모든 부품은 세심한 검토를 거쳤습니다 (기술상의 변동과 제품 개선에 도움이 되는 모델 변동에 대한 권리는 제조사가 보유합니다).

그럼에도 결함이 있을 경우에는 다음 개런티 조건의 범위에서 개런티를 보장합니다:
개런티는 카레라 제품을 구입하신 시점에 증명할 수 있는 재료와 제조상의 결함을 포함합니다. 개런티 기간은 판매한 날자부터 계산하여 24개월입니다. 개런티 청구사항에서 제외되는 것은 마모부품(예: Carrera RC 전지, 안테나, 타이어, 구동기 부품등), 적절하지 않은 취급/사용에 (예: 권장된 높이 보다 더 높은 점프, 제품을 떨어뜨리는것등) 의한 손상, 외부 개입에 의한 파손등입니다. 수선은 반드시 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사나 이 회사로부터 인증받은 회사를 통해 이루어져야 합니다. 이 개런티 범위에서 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH 회사의 선택에 따라 한 카레라 제품 전체, 혹은 손상된 부품이 교체되거나, 같은 부품으로 대체됩니다. 개런티에서 제외되는 것은 운송, 포장, 주행에 의해 생기는 비용 및 구입자에 의해 비롯된 손상입니다. 이것은 구입자가 치러야 합니다. 개런티 요구는 카레라 제품을 최초로 구입한 사람에 의해서만 청구될 수 있습니다.

개런티 청구권은 다음과 같은 경우에만 발생합니다:
- 규정에 맞게 작성한 증서를 손상된 카레라 제품, 구입 영수증/계산서/지불증서와 함께 송부한 경우.
- 개런티 증서를 임의로 정정하지 않은 경우.
- 장난감을 사용설명서에 따라 취급하였고 규정에 맞게 사용하였을 경우.
- 손상/기능 장애가 불가항력이나 작동에 따른 마모에 의한 것이 아닐 경우.

개런티 증서는 대체할 수 없습니다.

유럽연합국가에 해당되는 참고사항:
법적인 보증의무는 제품에 대한 개런티에 의해 제한받지 않습니다.

개런티 조건

슈타들바우어 마케팅 + 유통 회사는, 컨트롤러를 포함한 이 모델은 전자기장 융화성에 대한 EG 지침 전자파 적합성에 대한 EG 지침 2009/48과 2004/108/EG 및 지침 1999/5/EG(R&TTE)의 다른 관련 규정이 인정됩니다. 적합성 증명서 원본은 carrera-rc.com 에서 청구할 수 있습니다.

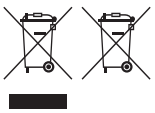
CE 2.4 GHz

무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하

경고 사항!

0-3

주의! 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다.
주의! 기능상 끼워져 조일 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정줄을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질문에 대비하여 포장과 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 쳐진 쓰레기통 상징은 빈 건전지, 축전지, 단추형 전지, 전지팩, 기타 전지, 전기 제품 폐품등은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가사용 쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주지시키고 있습니다. 환경과 건강을 보존하는데 협조하시고, 전지와 전기 기기 폐품을 규정에 맞게 처리하는 요령에 대해 자녀들과 논의하시기 바랍니다. 전지와 전기 제품 폐품은 별도 마련된 수거장에 버려야 합니다. 그래야만 제대로 재활용품 처리장에 이르게 됩니다. 서로 다른 전지나 새 전지와 헌 전지를 함께 사용하면 안됩니다. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전 할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다.
주의!
축전지는 반드시 성인이 충전해야 합니다.
충전할 때 축전지를 절대 감독하지 않은 상태로 방치하지마십시오. 충전이 가능한 전지는 충전하기 전에 장난감에서 분리하십시오. 접속단자에 단선이 생기지 않게 해야 합니다. 반드시 추천된 전지나 같은 유형의 전지만 사용해야 합니다.
충전기를 정기적으로 사용할 경우에는 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다른 부분들도 점검하십시오. 손상이 생긴 경우에는 충전기를 수선한 다음에 다시 작동해야 합니다. 이 충전기의 유연한 외부 전선은 교체할 수 없습니다: 전선이 손상되었으면 충전기를 폐기해야 합니다.

안전수칙

A 카레라 RC 차량은 특수 주행 축전지로 작동하는 원격조종 모델 차량입니다. 카레라 RC 리튬이온 축전지만 사용해야 합니다. 충전하기 전에 축전지를 차량에서 분리하십시오.

B 카레라 RC 차량은 취미 목적으로만 제조되었으니 여기에 해당하는 선로와 장소에서만 작동되어야 합니다.
주의! 카레라 RC 차량을 도로에서 사용하지 마십시오.

C 고압전선이나 전파송전대 아래에서, 혹은 폭풍우시에는 주행하지 마십시오! 대기소동이 전파교란을 일으킬 수 있습니다. 보관장소와 주행장소간에 온도차가 클 경우, 응축수와 이로 인한 기능장애를 피하기 위해 차량이 주변환경에 순응할 때까지 기다리십시오.

D 풀밭 위에서는 이 제품을 절대 사용하지 마십시오. 풀이 휘감겨 축 회전을 저지하고 모터를 가열합니다. 카레라 RC 차량으로 물품, 사람, 혹은 동물을 운반해서는 안됩니다.

E 카레라 RC 차량을 비가 오거나 눈이 내릴 때 절대 야외에서 주행하지 마십시오. 차량은 물, 웅덩이, 혹은 눈을 통과하여 주행해서는 안되고, 반드시 건조하게 보관해야 합니다.

F 카레라 RC 차량이 물에 빠지지 않게 절대 강, 연못, 혹은 호수 근처에서 사용하지 마십시오. 오로지 모래로만 된 경로에서 주행하는 것을 피하십시오.

G 카레라 RC 차량이 직사광선에 노출되지 않게 하십시오. 차량의 전자부품이 과열되는 것을 피하기 위해 35° C가 넘는 경우 정기적으로 짧은 휴식을 취해야 합니다.

H 카레라 RC 차량에 절대 지속적으로 부하 변환을 주지마십시오, 다시 말하면 전진과 후진을 계속하여 바꾸지 마십시오.

I 차량은 반드시 손에서 바닥에 내려 놓아야 합니다. 차량을 절대 선 상태에서 바닥에 던지지 마십시오.

K 15 cm 이상의 점프대나 경사대에서 떨어지는 것을 피하십시오.

L 모델을 세척할 때 절대 용제를 사용하지 마십시오.

M 카레라 RC 차량이 조종 시스템의 장애로 인해 통제되지 않은 상태에서 주행하는 것을 피하기 위해 차량 축전지와 컨트롤러의 건전지가 제대로 충전된 상태인지 검토해야 합니다. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오.

N 카레라 RC 차량이 제대로 조립되어 있는지를 주행 전과 후에 매번 검토해야하고, 경우에 따라 나사를 조여주어야 합니다.

작동시 주의사항

축전지 충전

1 1x Carrera RC 차량
1x 컨트롤러
1x 충전기를 포함한 USB 충전선
1x 축전지
1,5 V AAA 마이크로 건전지 2개
(재충전 할 수 없음)

축전지를 컴퓨터에서 충전하기

2 동봉된 리튬 이온 전지는 반드시 동봉된 리튬 이온 충전기(USB 충전선)를 사용하여 충전해야 한다는 것에 유의하십시오.
전지를 다른 리튬 이온 전지 충전기나 다른 충전기를 사용하여 충전하면, 심한 손상이 생길 수 있습니다.
해당 USB 충전선을 사용하여 컴퓨터의 USB 포트에서 전지를 충전하십시오.

- USB 충전선을 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오 ❶. USB 충전선의 점등이 초록색으로 빛을 발하고, 충전 장치가 컴퓨터에 제대로 연결되었다는 것을 알려줍니다. 전지를 USB 충전선의 충전기에 장착하십시오 ❷. USB 충전선의 점등이 빨간색으로 빛을 발하고, 전지가 충전되고 있다는 것을 알려줍니다. USB 충전선은 양극이 바뀌지 않게 제조되어 있습니다.
- (완전 방전이 아닌)방전된 전지가 다시 충전될 때 까지는 약 90분이 걸립니다. 전지가 완전히 충전되었으면, USB 충전선의 점등이 다시 초록색으로 빛을 발합니다.

주의: 동봉된 리튬 이온 전지는 출고시 부분 충전되어 있습니다. 그래서 첫 충전은 약간 짧게 걸릴 수 있습니다.

축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 식혀야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 축전지가 고장날 수 있습니다. 축전지를 종종(약 2-3 개월마다) 충전하십시오.
위에 언급한 축전지의 용법을 지키지 않으면 고장날 수 있습니다.

축전지 장착

3 카레라 RC 차량의 축전지함 덮개를 드라이버로 여십시오. 카레라 RC 축전지를 차량에 장착하십시오. 양극이 제대로 맞게 장착되었는지 주의하십시오.
덮개를 드라이버로 조이십시오.

건전지 장착

4 전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오.
덮개를 드라이버로 조이십시오.

이제 주행을 시작하실 수 있습니다

카레라 RC 차량과 컨트롤러는 공장 출하시 접속되어 있습니다.

5 1. ON/OFF 스윗치로 차량을 켜십시오. 차량 위쪽의 점등이 율동적으로 깜박입니다.

6 2. 컨트롤러를 켜십시오. 컨트롤러의 점등이 율동적으로 깜박입니다.
몇 초 후 차량과 컨트롤러의 점등이 지속적으로 켜집니다. 접속이 완료되었습니다.

7 운전 조절
카레라 RC 차량이 작동중에 왼쪽이나 오른쪽으로 빠져나가는 것이 확인되면 표시되어 볼 수 있는 조정 스위치를 통해 주행선을 교정할 수 있습니다.

자, 이제 연습합시다!

8 주의: 이 차량은 높은 속력을 냅니다. 최소한 2,5x2,5 메터 넓이의 빈 평지에서 연습하십시오. 처음 사용시에는 속도조절기를 매우 조심하여 작동하십시오.

9 크고 장애물이 없는 평지에 빈 상자등으로 카레라 RC 차량 경주로의 경계선을 만드십시오. 카레라 RC 차량을 주행할 때 기본적인 조종기술은 직선로에서는 빨리 달리고, 커브로에서는 브레이크를 거는 것입니다.

- 첫번째 충전지에서 두번째 충전지를 교환할때까지 최소한 10분간 주행 휴식을 지켜야 합니다. 다음 교환때는 반드시 최소한 20분간 휴식 시간을 가져야 합니다.
- 지속적으로 모터가 가동되는 것을 피하십시오.
- 차량이 반복하여 여러차례 저절로 꺼지면 축전지가 비었습니다. 축전지를 충전하십시오.
- 주행이 끝난 후 끌 때는 역순으로 진행하십시오!
- 주행 후 축전지를 꺼내거나 연결을 분리하십시오. 축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 식혀야 합니다.
- 축전지는 항상 차량 외부에 보관하여야 합니다.
- 주행 후 카레라 RC 차량을 닦아주십시오.

컨트롤러 기능

10 풀 평션
조이스틱을 사용하여 차량을 모든 방향으로 움직일 수 있습니다:
조이스틱 왼쪽: 전진, 후진
조이스틱 오른쪽: 좌, 우

11 두개의 조이스틱중 단 하나라도 위로 또는 아래로 혹은 오른쪽이나 왼쪽으로 움직이면 컨트롤러에있는 LED의 조명은 빛납니다.

12 조이스틱을 사용하지 않으면 ON/OFF스위치가 On 또는 Off 상태와는 상관없이, LED 조명은 꺼져있습니다.

문제 해결

문제
모델이 주행하지 않음.

원인: 컨트롤러나 모델의 스위치, 혹은 두 스위치 모두가 "OFF"임.
해결책: 켜기.

원인: 모델의 축전지가 약하거나 비어있음.
해결책: 충전된 축전지 장착.

원인: 차량이 장애물에 걸려 정지 했습니다.
해결책: 고압보호장치가 차량을 껐습니다.
차량의 ON/OFF 스위치를 1번 OFF 위치에 놓았다가 다시 ON 위치로 옮기고 평면 위에 놓으십시오.

원인: S컨트롤러나 모델의 축전지/건전지가 약함.
해결책: 충전된 축전지, 혹은 건전지 장착.

원인: 마지막 사용 후 모델을 끄지 않았고 축전지가 비었습니다.
해결책: 축전지를 충전하십시오.

원인: 차량이 매우 뜨거움.
해결책: 차량과 컨트롤러를 끄고, 차량을 약 30분간 식힐 것.

문제
통제되지 않음.

원인: 원하지 않는데도 차량이 움직임.
해결책: 먼저 송신기를 켜고, 나중에 차량을 켤 것.
5 6 7

오류와 변동이 있을 수 있습니다.
색갈과 최종 디자인에 변동이 있을 수 있습니다.
기술과 디자인상의 변동이 있을 수 있습니다.
픽토그램 = 상징그림

RUS

Уважаемый клиент!

Поскольку мы постоянно работаем над усовершенствованием и улучшением нашей продукции, мы оставляем за собой право в любое время и без предупреждения вносить технические изменения, изменения в отношении оборудования, материалов и дизайна. Поэтому небольшие отклонения настоящего продукта от данных и рисунков инструкции не могут послужить основой для предъявления каких-либо претензий. Настоящая инструкция по эксплуатации и монтажу является неотъемлемой частью продукта. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и содержащихся в ней указаний по технике безопасности лишает Вас права на гарантийное обслуживание. Храните эту инструкцию для справок и возможной передачи модели третьему лицу.

Самую актуальную версию настоящей инструкции по эксплуатации и информацию об имеющихся в наличии запчастях Вы найдете на carrera-rc.com в отделе сервиса.

Условия гарантии

Продукты Carrera представляют собой высокотехнологичные продукты, требующие аккуратного обращения. Пожалуйста, обязательно примите к сведению указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Все детали подвергаются тщательной проверке (возможны технические изменения и изменения модели, служащие целям улучшения продукта).

Если несмотря на это появятся дефекты, производитель предоставляет гарантию на нижеуказанных условиях:
Гарантия распространяется на доказуемые дефекты материала и производства, имевшие место на момент покупки продукта Carrera. Срок гарантии составляет 24 месяца с даты покупки. Из гарантии исключаются быстроизнашивающиеся детали (напр., аккумуляторные батареи для радиоуправляемых автомобилей Carrera, антенны, шины, детали редуктора и т.п.), повреждения в результате неправильного обращения/пользования (напр., превышение рекомендованной высоты перепрыгивания, падение продукта и т. д.) и повреждения в результате несанкционированного вмешательства. Ремонт разрешается производить только фирме «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» или уполномоченному ею предприятию. В рамках этой гарантии на выбор «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» производится замена всего продукта Carrera или же только неисправных частей или же предоставляется равноценная замена. Гарантия не покрывает расходы на транспортировку, упаковку, дорожные расходы и повреждения, возникшие по вине покупателя. Эти расходы несет покупатель. Гарантийные претензии может заявлять только лишь первый покупатель продукта Carrera.

Право на гарантийное обслуживание имеется только в том случае, если
- будет отправлен должным образом заполненный гарантийный талон вместе с неисправным продуктом Carrera и квитанцией/счетом/кассовым чеком на покупку продукта.
- в гарантийном талоне не производилось никаких самовольных изменений.
- с игрушкой обращались и пользовались нею в соответствии с руководством по эксплуатации.
- повреждения/неисправности не возникли по причине форс-мажорных обстоятельств или обусловленного эксплуатацией износа.

Гарантийный талон не подлежит замене.

Указание для стран-членов ЕС:
Обращается внимание на предписанную по закону гарантию продавца, в частности, на то, что настоящая гарантия не умаляет действие этой предписанной по закону гарантии.

Заявление о соответствии

Настоящим компания «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» заявляет, что эта модель, включая контроллер, соответствует основополагающим требованиям следующих Директив ЕС: Директивы ЕС 2009/48 и 2004/108/EC об электромагнитной совместимости и прочим соответствующим предписаниям Директивы 1999/5/EC (R&TTE). Оригинальное заявление о соответствии можно посмотреть на **carrera-rc.com**.

2.4 GHz

Максимальная мощность радиочастотного сигнала <10дБм

Предупредительные указания!

0-3

ВНИМАНИЕ! Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет в связи с наличием мелких деталей, которые ребенок может проглотить.
ВНИМАНИЕ! Функциональная опасность защемления! Прежде чем давать эту игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы и крепежную проволоку. Сохраните, пожалуйста, упаковку и адрес на тот случай, если Вам понадобится информация или у Вас возникнут вопросы.

Изображенный здесь символ зачеркнутых контейнеров для мусора должен обратить Ваше внимание на то, что разряженные батарейки, аккумуляторы, батарейки кнопочной формы, аккумуляторные блоки, отработанные электрические приборы и т.д. нельзя выбрасывать в бытовой мусор, поскольку они наносят вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, помогите сохранить окружающую среду и здоровье и поговорите со своими детьми о правильной утилизации отработавших батареек и отслуживших электрических приборов. Батарейки и отслужившие электрические приборы необходимо сдавать в известных пунктах сбора. Там они будут переданы для надлежащей утилизации. Нельзя использовать вместе разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Вынимайте из игрушки использованные батарейки. Неперезаряжаемые батарейки запрещается заряжать, т.к. существует опасность взрыва.

ВНИМАНИЕ!
Заряжать аккумуляторные батареи разрешается только взрослым.

Никогда не оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки. Перед зарядкой заряжаемых батареек вынимайте их из игрушки. Клеммы не разрешается закорачивать. Разрешается использовать только рекомендованные или равноценные им батарейки. При регулярном использовании зарядного устройства необходимо проверить его кабель, соединительные элементы, крышки и другие детали. В случае повреждения зарядное устройство можно снова использовать только после ремонта. Гибкий внешний кабель данного зарядного устройства замене не подлежит: при повреждении кабеля зарядное устройство следует утилизировать.

Правила техники безопасности

A Радиоуправляемая автомодель Carrera – это дистанционно управляемая автомодель, работающая от специальной аккумуляторной батареи. Разрешается применение только оригинальных литиево-ионных аккумуляторных батарей Carrera для пульта радиоуправления.
Перед зарядкой аккумулятора извлекайте аккумулятор из автомобиля.

B Радиоуправляемый автомобиль Carrera предназначен исключительно для занятий хобби. Его можно использовать только на предназначенных для этих целей дорогах и участках. **Внимание!** Не используйте радиоуправляемый автомобиль Carrera в уличном движении.

C Не используйте автомобиль под высоковольтными линиями электропередач, радиомачтами и в грозу! Атмосферные воздействия могут вызвать неполадки. При больших перепадах температуры между помещением для хранения автомобиля и местом поездки подождите, пожалуйста, пока автомобиль не акклиматизируется, чтобы избежать образования конденсата и появления связанных с ним неполадок.

D Никогда не используйте настоящий продукт на траве. Наматывающаяся трава может препятствовать вращению осей и может вызвать нагревание двигателя. На радиоуправляемом автомобиле Carrera нельзя перевозить грузы, людей или животных.

E Никогда не используйте радиоуправляемый автомобиль Carrera, когда на улице идет дождь или снег. Автомобиль не должен попадать в воду, лужи или снег.

F Никогда не используйте автомобиль вблизи рек, прудов или озер, чтобы радиоуправляемый автомобиль Carrera не упал в воду. Избегайте использования автомобиля на участках, состоящих исключительно из песка.

G Не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Carrera воздействию прямых солнечных лучей. Чтобы избежать перегрева электроники в автомобиле, при температуре свыше 35 °C необходимо регулярно делать перерывы.

H Ни в коем случае не подвергайте радиоуправляемый автомобиль Carrera постоянной смене нагрузки, т. е., постоянному перемещению вперед/назад.

I Ставьте автомобиль на пол всегда вручную. Никогда не бросайте автомобиль, стоя, на пол.

K Избегайте прыжков с трамплинов или спусков высотой свыше 15 см.

L Никогда не используйте сильные растворители для чистки автомобиля.

M Во избежание неполадок в системе управления и связанных с этим неконтролированных движений радиоуправляемого автомобиля Carrera необходимо проверять батарейки контроллера и аккумуляторную батарею автомобиля на предмет безупречности уровня зарядки. Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

N Необходимо постоянно проверять правильность монтажа радиоуправляемого автомобиля Carrera до и после каждой поездки, при необходимости необходимо подтянуть винты и гайки.

Указания по эксплуатации

Комплект поставки

1
1x Carrera RC Автомобиль
1x Контроллер
1x Зарядный кабель USB с зарядной станцией
1x Аккумуляторная батарея
2x батарейки Micro AAA на 1,5 В
(не пригодны для многократного заряда)

Зарядка аккумулятора на компьютере

2 Следите за тем, чтобы входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор заряжался только с помощью входящего в комплект поставки литий-ионного зарядного устройства (зарядного кабеля USB).
Если Вы будете заряжать аккумулятор с помощью иного зарядного устройства для литий-ионных аккумуляторов или с помощью другого зарядного устройства, это может привести к тяжелым повреждениям.
Аккумулятор можно заряжать с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB через гнездо USB на компьютере:

- Вставьте зарядный кабель USB в гнездо USB на компьютере ❶. Светодиод на зарядном кабеле USB загорается зеленым светом и свидетельствует о том, что зарядное устройство надлежащим образом подключено к компьютеру. Вставьте аккумулятор в зарядную станцию на кабеле USB ❷. Светодиод на зарядном кабеле USB загорается красным светом и свидетельствует о том, что идет зарядка аккумулятора. Конструкция зарядного кабеля USB исключает неправильную полярность подключения.
- Зарядка (не глубоко) разряженного аккумулятора длится приблизительно 90 минут. При полной зарядке аккумулятора светодиодный индикатор на зарядном кабеле USB снова загорается зеленым светом.

Указание: Входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор частично разряжен. Поэтому первая зарядка может занять меньше времени.

После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой. Несоблюдение этого перерыва может привести к повреждению аккумуляторной батареи. Время от времени заряжайте аккумулятор (прибл. через каждые 2–3 месяца).
При несоблюдении вышеуказанного способа использования аккумулятора могут возникнуть повреждения.

Установка аккумуляторной батареи

3 Снимите с помощью отвертки крышку аккумуляторного отсека радиоуправляемого автомобиля Carrera.
Вставьте радиоуправляемый аккумулятор Carrera в автомобиль. Следите за правильной полярностью. Вставьте аккумуляторную батарею. Прикрутите крышку с помощью отвертки.

Установка батареек

4 Откройте батарейный отсек с помощью отвертки и вставьте батарейки в контроллер.
Следите за правильной полярностью.
Прикрутите крышку с помощью отвертки.

Теперь можно ехать

Связь между радиоуправляемым автомобилем Carrera и контроллером установлена на заводе-изготовителе.

5 1. Включите автомобиль с помощью выключателя ON/OFF. Светодиод на верхней стороне автомобиля начинает ритмически мигать.

6 2. Включите контроллер. Светодиод на контроллере начинает ритмически мигать.
Через несколько секунд светодиоды на автомобиле и контроллере начинают постоянно светиться. Процесс привязки завершен.

7 **Юстировка рулевого управления**
Если при использовании радиоуправляемого автомобиля Carrera автомобиль будет уходить вправо или влево, Вы можете с помощью изображенного на рисунке юстировочного выключателя откорректировать полосу движения.

Давайте потренируемся!

8 **Внимание! Этот автомобиль достигает скорости до 20 км/ч.** Потренируйтесь, пожалуйста, на пустом участке размером минимум 2,5x2,5 метра. **В первый раз очень осторожно используйте рычаг управления газом.**

9 Постройте с помощью угловых упоров или пустых гильз и т.п. гоночную трассу для радиоуправляемого автомобиля Carrera на большом, свободном участке. Основополагающей техникой управления при езде на радиоуправляемом автомобиле Carrera является: быстрая езда на прямых участках и торможение на поворотах.

- **При замене первого аккумулятора на второй необходимо выдержать паузу продолжительностью минимум 10 минут. При последующей смене аккумулятора необходимо выдерживать паузу продолжительностью минимум 20 минут.**
- **Избегайте беспрерывной работы двигателя.**
- **Если автомобиль самопроизвольно отключается через короткие промежутки времени несколько раз подряд, это значит, что аккумуляторная батарея разрядилась. Зарядите, пожалуйста, аккумуляторную батарею.**
- **Для отключения после поездки действуйте в обратном порядке!**
- **После поездки извлеките аккумуляторную батарею или отсоедините клеммы. После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой.**
- **Для хранения всегда извлекайте аккумулятор из автомобиля.**
- **Очистите радиоуправляемый автомобиль Carrera после поездки.**

Функции контроллера

10 **Полная функция**
С помощью джойстиков можно направлять автомобиль во всех направлениях:
Джойстик влево: вперед, назад
Джойстик вправо: влево, вправо

11 Светодиод на контроллере загорается при перемещении одного из двух джойстиков вверх или вниз или же вправо или влево.

12 Если Вы не пользуетесь джойстиком, светодиод не горит, независимо от того, установлен ли выключатель «ON/OFF» в положении «ON» или «OFF».

Решения проблем

Проблема
Автомобиль не едет.

Причина: Выключатель/выключатели на контроллере или/и автомобиле находится/находятся в положении «OFF».
Решение: Включите выключатель.

Причина: Слабая аккумуляторная батарея или аккумуляторная батарея в модели отсутствует.
Решение: Вставьте заряженную аккумуляторную батарею.

Причина: Автомобиль наехал на препятствие и остановился.
Решение: Защита от перенапряжения отключила автомобиль. Установите выключатель ON/OFF на автомобиле сначала в положение OFF, а затем снова в положение ON, и разместите автомобиль на свободном участке.

Причина: Слабая аккумуляторная батарея/батарейка в контроллере или автомобиле.
Решение: Вставьте заряженную аккумуляторную батарею или батарейку.

Причина: Модель не была выключена после последнего использования, и аккумулятор сел.
Решение: Зарядите, пожалуйста, аккумулятор.

Причина: Автомобиль очень нагрелся.
Решение: Выключите автомобиль и контроллер и дайте автомобилю остыть прибл. 30 минут.

Проблема
Отсутствует контроль.

Причина: Автомобиль непроизвольно начинает двигаться.
Решение: Включите сначала передающее устройство, а затем автомобиль.
5 **6** **7**

Ошибки и изменения не исключены
Цвета / окончательный дизайн – возможны изменения
Возможны технические и обусловленные дизайном изменения
Пиктограммы = фотографии символов

DISTRIBUTORS

AUSTRIA
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++43 662 88921-0
Fax ++43 662 88921-512
Internet www.carrera-rc.com

GERMANY
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++49 911 7099-0
Fax ++49 911 7099-119
Internet www.carrera-rc.com

HONG KONG
Stadlbauer (HK) Ltd.
Room 1917,
North Tower,
Concordia Plaza
1 Science Museum Road,
Tsimshatsui East
Kowloon Hong Kong
Phone ++852 2722 0620
Fax ++852 2367 0792
Internet www.carrera-rc.com

USA/CANADA/MEXICO
Carrera of America Inc.
2 Corporate Drive
Cranbury,
NJ 08512,
USA
Phone ++1 609 409 8510
Fax ++1 609 409 8610
Email reception@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

BENELUX
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Landsheerlaan 33
NL-6114 MP Susteren
Email service.benelux@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

FRANCE
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
21 B, Route Nationale
Domaine de L'Hancardrie
FR-59320 Ennetieres-En-Weppes
Email carrera-toys@orange.fr
Internet www.carrera-rc.com

HUNGARY
Magyarország Importer
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++36 305556502
Email office@stadlbauer-toys.hu
Internet www.carrera-rc.com
Service:
GAME PARK - VINCZE ZOLTÁN
Berky Lili utca 36.
1171 Budapest · Hungary
Phone ++36 1 258-7809
Email vinzol@t-online.hu

POLAND
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
A-5412 Puch / Salzburg
Phone ++48 22 645 14 20
Fax ++48 22 645 14 21
Email office@stadlbauer-toys.pl
Internet www.carrera-rc.com
Service:
REKMAN
ul. Fabryczna 14
53-609 Wroclaw
Poland
Phone ++48 71 359 46 19
Fax ++48 71 359 46 21
Email jbojda@rekman.com.pl

SPAIN/PORTUGAL
Stadlbauer Iberia SLU
Calle Fluviá, 97, 1º 2ª
08019 Barcelona · Spain
Phone ++34 93 303 63 35
Email contacto@carrera-toys.com
Internet www.carrera-rc.com

CARRERA RC DISTRIBUTORS

AUSTRALIA
Zimbler Pty Ltd.
899 Heidelberg Road
Ivanhoe, Victoria 3079
Australia
Phone ++ 61 3 8481 1000
Fax ++ 61 3 9497 2311
Email sales@zimbler.com.au
Internet www.zimbler.com.au

BULGARIA
Ivantchev Ltd.
78a, Maria Luiza Blvd.
BG-1202 Sofia
Phone ++359 283 22020
Fax ++359 283 22020
Email kivanchev@del.bg

CHINA
Shanghai Wowgame Commercial Company Ltd.
Room 110, Tower 1,
German Centre, 88 Keyuan Road,
(Zhangjiang Hi-Tech Park),
Pudong, Shanghai, (Zip: 201203)
China
Phone ++86 21-53821692
Mobile ++86 15577449439
Email eddychan@wowgame.com.cn
Internet www.wowgame.net.cn

CZECH REPUBLIC
ConQuest entertainment a.s.
Hloubetinska 11
CZ-198 00 Praha 9 – Hloubetin
Phone ++420 284 000 175
Fax ++420 284 000 101
Email radim.kalo@conquest.cz
Internet www.autodrahy.cz

ESTONIA
Anvol Ltd.
Madikse 7
EE-74114 Maardu
Phone ++372 63 88 100
Fax ++372 63 88 101
Email anvol@anvol.ee
Internet www.anvol.ee

GREECE
Enarxis Dynamic Media Ltd.
68, Ilis Iliou Street
11744, Neos Kosmos
Athens
Greece
Phone ++30 210 9011900
Fax ++30 210 9028700
Email info@enarxis.eu
Internet www.enarxis.eu

HONG KONG
Chun Lee (China) Industrial Limited
RM. 1801-5, 18/F.,
King Palace Plaza,
52A Sha Tsui Road,
Tsuen Wan,
N.T. Hong Kong
Email eddychan@yu-lee.com
Mobile ++ 852 9103 6679

INDIA
Karma Solutions
121A, Oshiwara Industrial Centre,
Link Rd · Goregaon (W),
Mumbai - 400104
India
Phone ++91 22 66716714
Mobile ++91 9920075400
Email karmasolutions7@gmail.com
Internet www.karma-toys.com

ISRAEL
TOP PLAY ISRAEL (T.P.I.) LTD
Simtat Atavor Str. 8A – Industrial Zone Segula-Petach-Tikva, 4969108
Israel
Phone ++972 3 9323767
Fax ++972 3 9086074
Mobile ++972 52 8338966
Email top-play@012.net.il
Internet www.TopPlay-toys.com

LEBANON
F. AOUAD
Pobox1565 Jounieh Lebanon
Twin Towers Building Blk A
Sarba High Way
Jounieh · Lebanon
Phone ++961 3 840505
Fax ++961 9 635473
Email fawad@dm.net.lb
riad.aouad@faouad.com

NEW ZEALAND
F W Cave Ltd.
15 Old North Road
P O Box 278
Kumeu 0841
Auckland · New Zealand
Phone ++64 9 415 7766
Fax ++64 9 415 7099
Email sales@fwcave.co.nz
Internet www.fwcave.co.nz

ROMANIA
Seven Springrom srl.
Piata 22 Decembrei nr. 18
RO 610007 Piatra Neamt, jud. Neamt
Phone ++40-233-221117
Email office@seventoys.ro
Internet www.seventoys.ro

RUSSIA
Unitoys MSK Ltd.
Mnewniki Street 7, Building 2
RU-123308, Moscow
Phone ++7 495 276 0286
Fax ++7 499 946 4616
Email office@unitoys.ru
Internet www.unitoys.ru

SERBIA/MONTENEGRO
Cool Play d.o.o.
Zivka Davidovica 13
11000 Beograd · Serbien
Phone ++381 11 3809143
Fax ++381 11 3809144
Email office@coolplay.rs

SWITZERLAND
Waldmeier AG
Neustrasse 50
CH-4623 Neuendorf
Phone ++41 62 387 98 18
Fax ++41 62 387 98 20
Email info@waldmeier.ch
Internet www.waldmeier.ch

UNITED KINGDOM
The Hobby Company Ltd.
Garforth Place, Knowlhill
Milton Keynes MK5 8PG · UK
Phone ++44 1908 209 480
Fax ++44 1908 235 900
Email enquiries@hobbyco.net
Internet www.hobbyco.net

UNITED ARAB EMIRATES
Toyworld Distributor
P.O. Box 289, Gibca Building
Al Wahda Street, Sharjah
United Arab Emirates
Phone ++971 6 533 7418
Fax ++971 6 533 6682
Email toyworld@faisalholding.net

WARNING:
CHOKING HAZARD-SMALL PARTS
NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

ATTENTION:
DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES
NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

carrera-rc.com